



L'ÉTAT DE RIO DE JANEIRO RENOUE AVEC LA CROISSANCE

Mardi 20 mai 2008

10 HEURES – 18 HEURES

Chambre de commerce et d'industrie de Paris

27 avenue de Friedland - Paris 8^e

Rencontre avec le gouverneur de l'Etat de Rio, Monsieur Sergio Cabral



Sous l'impulsion de son nouveau gouverneur, l'Etat de Rio a retrouvé la confiance des investisseurs étrangers. Riche de ressources naturelles, pôle industriel et pôle de communication, la *cidade maravilhosa* se réveille et s'engouffre dans le sillage du dynamisme économique brésilien. Une croissance portée par le rééquilibrage des comptes de l'Etat, par de grands projets d'infrastructure et par une forte volonté d'ouverture à l'international.

Chiffres clés : 13% du PIB et 2^{ème} économie du Brésil • Production pétrolière 2007 : 1,7 millions de barils /jour • Production de gaz naturel : 13,5 millions de m³ /jour • 42 millions d'euros d'investissements annoncés • Objectif : création de 310 000 emplois dans les secteurs de la sidérurgie, de la pétrochimie, de l'exploration-production de pétrole, du tourisme, des chantiers navals et des infrastructures • Balance commerciale : solde positif de 1,6 million d'euros • Taux de croissance des exportations : + 40%.

La Chambre de commerce et d'industrie de Paris (CCIP), en partenariat avec l'Ambassade du Brésil en France, la Fédération de l'Industrie de Rio de Janeiro (FIRJAN), le SEBRAE (Service d'Appui aux petites entreprises), la chambre de commerce française au Brésil (CCFB) et Ubifrance, vous invite à participer à cette rencontre exceptionnelle. Une rencontre articulée autour de trois temps forts : un **séminaire** pour recueillir des informations concrètes et opérationnelles ; des **entretiens B to B avec les responsables des entreprises de la délégation brésilienne** et des **spécialistes du marché brésilien**. *Participation gratuite.*

> PROGRAMME & INSCRIPTION





L'ÉTAT DE RIO DE JANEIRO RENOUE AVEC LA CROISSANCE

Mardi 20 mai 2008 • 10 HEURES – 18 HEURES
Chambre de commerce et d'industrie de Paris
27 avenue de Friedland - Paris 8^e

PROGRAMME

10 HEURES – 13 HEURES > SEMINAIRE

ACCUEIL A PARTIR DE 9H30

10 HEURES

OUVERTURE

Pierre Simon, Président de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris
José Mauricio Bustani, Ambassadeur du Brésil en France
Eduardo Gouvêa Vieira, Président de la FIRJAN
Sergio Malta, Directeur général du SEBRAE

10H30

L'ÉTAT DE RIO DE JANEIRO PREND SON ENVOL

- **La nouvelle donne économique : métamorphoses et perspectives**
Sergio Cabral, Gouverneur de l'Etat de Rio de Janeiro
- **Des secteurs porteurs. Des marchés riches d'opportunités**
Julio Bueno, Secrétaire d'Etat au Développement économique, Energie, Industrie et Services, SEDEIS
- **Le Forum France-Brésil**
Evénement économique de l'année 2008, le forum France-Brésil marquera le lancement de l'année de la France au Brésil. Objectif : rassembler, du 10 au 14 novembre 2008, plus d'une centaine d'entreprises françaises souhaitant développer leurs activités
Marc-Antoine Lopez, Chef de projet, Ubifrance – Partenariat Industriel et Technologique
- **Témoignages d'Entreprises françaises implantées dans l'Etat de Rio de Janeiro**
- **Débat avec la salle**

13 HEURES - 14H30 > DEJEUNER A L'INVITATION DE MONSIEUR SERGIO CABRAL, GOUVERNEUR DE L'ÉTAT DE RIO

14H30

ENTRETIENS INDIVIDUELS

Durée d'un rendez-vous : 30 minutes

- Rencontres B to B avec les **responsables des entreprises de la Délégation brésilienne** > voir **profils page suivante**.
- Entretiens avec les **Secrétaires d'Etat** et les **représentants de la Mission Economique** et /ou la **Chambre de Commerce France-Brésil** > Sur *présentation préalable d'un dossier*

PROFIL DES ENTREPRISES BRÉSILIENNES MEMBRES DE LA DÉLÉGATION >



PROFIL DES ENTREPRISES BRÉSILIENNES MEMBRES DE LA DÉLÉGATION



Séminaire & Rencontres d'affaires

01 **CMJ AGROPECUARIA Ltda** www.cachacamagnifica.com.br

Activité : Boissons alcoolisées - cachaça

Partenariats recherchés : Distributeurs de boissons, supermarchés, restaurants

02 **DATAcorpore SERVICOS E REPRESENTAÇÕES LTDA** www.datacorpore.com

Activité : TIC / télécommunications. Hébergement de sites, e-mail, streaming. Datacenter, outsourcing. Telecom.

Partenariats recherchés : Partenaires pour diffuser PABX IP Virtuel, une technologie innovante à faible coût destinée à des fournisseurs d'accès internet, de site, d'e-mails, à des opérateurs de télécommunications et des opérateurs VOIP • Recherche entreprises françaises intéressées par la transmission sans fil type Wimax ou similaire • entreprise française souhaitant investir dans un réseau national brésilien de transmission de données, voix et image déjà opérationnel à Rio •.

03 **AMT** www.amt.com.br

Activité : TIC / Internet et télécommunications. Spécialiste en infrastructures de systèmes sur internet.

Partenariats recherchés : Entreprises françaises souhaitant promouvoir /distribuer leurs produits au Brésil.

04 **RESULT (RAZAO SOCIAL VALUE4NET DO BRASIL)** www.result.com ou www.resultbrazil.com

Activité : TIC / Conseil en développement international des entreprises des secteurs IT, telecom, internet, audiovisuel.

Partenariats recherchés : Entreprises françaises des secteurs TIC, télécommunications, Internet, audiovisuel souhaitant aborder le marché brésilien.

05 **PHDSOFT TECNOLOGIA LTDA** www.phdsoft.com

Activité : TIC / Software de gestion de la sécurité et de la manutention des structures de plateformes off-shore.

Partenariats recherchés : Entreprises d'inspection des plateformes off-shore désirant optimiser leur activité via notre technologie.

05 bis **NETUNE LTDA** www.netune.com.br

Activité : Conseil TIC et Biotechnologies pour les PME

Partenariats recherchés : Entreprises de ces secteurs souhaitant se développer sur le marché brésilien ou recherchant des produits naturels de l'Amazonie.

06 **AC ARQUITETURA CONSULTORIA** **ANNULATION**

07 **MPE – MONTAGENS PROJETOS ESPECIAIS SA (Grupo MPE)** www.grupompe.com.br

Activité : Second-œuvre électrique des infrastructures industrielles : électromécanique, mécanique pour les unités industrielles et électrification de ces unités, manutention électrique.

Partenariats recherchés : Joint venture • Transfert de technologie avec des fournisseurs pour industries pétrolière, minière, sidérurgique, papetière (papier cellulose).

08 **CARIOCA CHRISTIANI NIELSEN ENGENHARIA SA** www.cariocaengenharia.com.br

Activité : Ingénierie - génie civil : infrastructures routière, ferroviaire, urbanisation, assainissement, ports, barrages, oléoducs.

09 **CAENGE SA CONSTRUÇÃO, ADMINISTRAÇÃO E ENGENHARIA** www.caenge.com.br

Activité : BTP, *crédit carbone* inclus : complexes immobiliers, terrassements, assainissements, reforestation.

Partenariats recherchés : Transfert de technologie, joint venture commerciale avec entreprises innovantes du secteur BTP.

10 **DELTA CONSTRUÇÕES** www.deltaconstrucoes.com.br

Activité : Gros œuvre - infrastructures urbaines - Ingénierie

Partenariats recherchés : Joint venture. Fabricants de machines et équipements pour la construction.

11 **DIMENSIONAL ENGENHARIA LTDA** www.dimensionalengenharia.com

Activité : BTP, complexes immobiliers, assainissements...

12 **CONSTRUTORA ANDRADE GUTIERREZ SA** www.andradegutierrez.com.br

Activité : Construction civile

Partenariats recherchés : Entreprises françaises de la construction civile (transport, énergie, assainissement) fournisseurs et opérateurs du transport de masse (métro, train...)

13 **CULTURA DE SEGURANÇA SERVIÇOS DE CONSULTORIA LTDA** **ANNULATION**

13 bis **CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S/A** www.odebrecht.com.br

Activité : Ingénierie construction civile

Partenariats recherchés : Entreprises à la pointe pour la construction d'ouvrages maritimes, réseaux ferrés pour métros - TGV.

14 **LOGANC** www.loganc.com.br

Activité : Environnement - Transport, traitement des déchets, gestion environnementale. Savoir-faire réseaux, consulting certifications, agréments dans le domaine environnemental.

Partenariats recherchés : Joint venture / Transfert de technologie / Franchising pour différents projets : montage d'une centrale de traitement des déchets à Rio / recyclage eaux lavage automobile / transport et stockage déchets dangereux • Conseil aux entreprises françaises nécessitant différents agréments et certifications • Sociétés souhaitant participer à un événement à caractère environnemental au Brésil • Sociétés ou groupe presse souhaitant participer à un projet de revue environnementale.

RENSEIGNEMENTS

01 55 65 39 24

bresil@ccip.fr



PROFIL DES ENTREPRISES BRÉSILIENNES MEMBRES DE LA DÉLÉGATION



Séminaire & Rencontres d'affaires

15 MECÂNICA DE PRECISÃO PJK LTDA

Activité : Métallurgie/travail des métaux (pièces usinées à façon, outillage, visserie/boulonnerie, ...) pour l'industrie (automobile, électricité, électronique, télécommunications, métallurgie, gaz) / pour les distributeurs.

Partenariats recherchés : Développement export en France • Partenariat pour fabrication de pièces en France (à ce jour importées).

16 NOVA A3 INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA www.novaa3.com.br

Activité : Plasturgie (polyéthylène) et transformation du papier (offset) pour secteurs cosmétique et alimentaire,

Partenariats recherchés : Contacts avec des entreprises françaises du secteur cosmétique (teinture cheveux)

17 AVATAR INDUSTRIA QUIMICA E COSMETICA LTDA

Activité : Importation /fabrication/distribution de produits d'hygiène de la personne, cosmétiques, parfumerie pour réseaux de supermarchés et détaillants.

Partenariats recherchés : Producteurs de produits d'hygiène de la personne, cosmétiques, parfumerie souhaitant distribuer et/ou fabriquer au Brésil. Priorité donnée aux produits naturels, à la phytothérapie, l'aromathérapie / produits haut de gamme (ex. Mundo Verde), franchise cosmétique à développer sur le Brésil., représentation de parfum français

18 ZARDBRASIL COMERCIA LTDA www.zard.com.br

Activité : Confection prêt-à-porter (chemisiers, robes), sacs et bijoux féminins en cuir et tissus légers destiné aux boutiques haut de gamme • Distribution via les réseaux de boutiques • Mode contemporaine.

Partenariats recherchés : Recherche grossistes, détaillants, réseaux de boutiques pour distribution de ses produits en France.

19 CAROL ROSSATO CONFECÇÕES – ME www.carolinerossato.com.br

Activité : Confection prêt-à-porter et accessoires féminins en cuir et tissus légers destiné aux boutiques haut de gamme

Partenariats recherchés : Recherche de distributeurs (boutiques de PAP féminin) en France.

20 SINDRIO – SINDICATO DE HOTÉIS, BARES E RESTAURANTES www.sindrio.com.br

Activité : Syndicat Patronal Hôtellerie Restauration

Partenariats recherchés : Entreprises françaises fournisseurs du secteur Hôtellerie, Restauration et Agroalimentaire •

21 HOTEL PORTOBELLO SA www.hotelportobello.com.br

Activité : Tourisme - hôtellerie

Partenariats recherchés : opérateurs français du tourisme pour développement commercial et promotion

22 TREM DO CORCOVADO www.corcovado.com.br

Activité : Tourisme ferroviaire : transport de passagers par voie ferrée vers le "Cristo Redentor".

Partenariats recherchés : Opérateurs français du tourisme.

23 ROCHA VIANNA EMPREENDIMENTOS LTDA www.rvcom.com.br

Activité : Communication d'entreprise, marketing, événementiel.

Partenariats recherchés : Entreprises françaises des secteurs design, mode, gastronomie et arts souhaitant participer, dans le cadre de l'Année de la France au Brésil en 2009, à des événements organisés au Brésil.

24 CONDOR SA INDUSTRIA QUÍMICA www.condornaletal.com.br

Activité : Technologies non létales. Développement et fabrication d'équipements, armements et munitions non létales, pyrotechnie de signalisation et de sauvetage. Nota : possède une entreprise en France.

Partenariats recherchés : Entreprises françaises des secteurs Sécurité et Défense.

25 TCP BRIDGE CONSULTORES E ASSOCIADOS LTDA www.tcpbridge.com.br

Activité : Consultant en logistique, process industriels, gestion.

Partenariats recherchés : Conseil, aide au partenariat et à l'implantation d'entreprises françaises et brésiliennes

26 MENDES VIANNA ADVOGADOS ASSOCIADOS – Law Office Carl Kincaid www.kincaid.com.br

Activité : Avocat d'affaires

Partenariats recherchés : Conseil juridique aux entreprises françaises intéressées par le marché brésilien et aux entreprises brésiliennes s'intéressant au marché français • Partenaire français : bureau d'avocats, organisation professionnelle, institutions...

27 GOVÊA VIEIRA ADVOGADOS www.eagv.com.br

Activité : Cabinet d'avocats. Un Bureau à Paris: Gouvêa Vieira Advogados, 3, av. Franklin Roosevelt, 75008, Paris.

Partenariats recherchés : Conseil juridique aux entreprises françaises souhaitant lier des partenariats, s'implanter au Brésil et aux entreprises brésiliennes souhaitant s'implanter en France.

28 ADVB MG www.advbm.com.br

Activité : Association professionnelle commerciale (vente – marketing)

Partenariats recherchés : Formation, information, animation de réseaux.

28 bis CLEVER CONSULTORIA DE ENGENHARIA LTDA

Activité : Conseil en approvisionnement en biens d'équipement et services pour les secteurs industriels, pétrolier et gazier et représentant.

Partenariats recherchés : Fabricants d'équipements ou fournisseurs de services pour les secteurs construction civile, électrique, sidérurgique et mécanique souhaitant développer leurs affaires au Brésil.

RENSEIGNEMENTS

01 55 65 39 24

bresil@ccip.fr



L'ÉTAT DE RIO **RENOUE AVEC LA CROISSANCE**

Mardi 20 mai 2008 - Chambre de commerce et d'industrie de Paris

27 avenue de Friedland - Paris 8^{ème}

INSCRIPTION

Avant le 16 mai 2008

Par télécopie au **01 55 65 36 92** ou par mél à **bresil@ccip.fr**

Mme/Melle/M : Prénom /Nom :
Fonction :
Tel : Télécopie : Email :
Entreprise:
Secteur d'activité:
Adresse :
Code postal : Ville :
Site Internet : Code NAF :
Merci de mentionner obligatoirement votre n° SIRET :

- Participera au séminaire** d'information sur l'Etat de Rio de Janeiro (10 heures – 13 heures)
- Participera au déjeuner** offert par Sergio Cabral, Gouverneur de l'Etat de Rio (13 heures – 14h30)
- Souhaite un rendez-vous individuel avec un responsable d'entreprise brésilienne**
Merci de joindre à votre bulletin d'inscription la liste des entreprises en cochant **le n° de la /des entreprises** que vous souhaitez rencontrer (14 heures – 18 heures).
- Souhaite un rendez-vous individuel un Secrétaire d'Etat**
Merci de préciser ci-dessous votre projet de développement sur l'Etat de Rio de Janeiro (14 heures - 18 heures)*
 - Sergio Cortes** / Santé
 - Alexandre Aguiar** Cardoso / Sciences et technologies
 - Christino Aureo da Silva** / Agriculture, élevage, pêche et approvisionnement
 - Eduardo da Costa Paes** / Tourisme, sports et loisirs
 - Carlos Minc** / Environnement

- Souhaite un rendez-vous pour m'informer du Forum France-Brésil**
Merci de préciser votre projet *
- Entretien assuré par Eric Fajole, Chef de la Mission Economique de Rio de Janeiro ou par Marcia Ribeiro, Directrice de la Chambre de Commerce France-Brésil de Rio de Janeiro (14 heures - 18 heures).

*** Thèmes ou questions que vous souhaitez aborder lors des entretiens :**

.....
.....
.....
.....

Nota : Dès réception de votre bulletin, nous vous communiquerons l'heure de votre (vos) entretien(s). Les inscriptions se feront par ordre d'arrivée et dans la limite des places disponibles

La Chambre de commerce et d'industrie de Paris est seule destinataire des données qui vous concernent. Vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression de celles-ci (art. 34 de la loi « Informatique et Libertés »). Ce droit s'exerce auprès de la CCIP /DIACI 2 rue de Viarmes 75040 Paris cedex 01

RENSEIGNEMENTS

01 55 65 39 24
bresil@ccip.fr